

姉妹都市 を提携

高田屋嘉兵衛と深い関わりの

ロシア クロンシュタット市



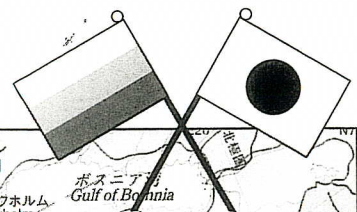
▲ 固い握手を交わす砂尾町長とスリコフ市長

7月4日から9日にかけて関係者ら20人がロシア・クロンシュタット市を訪問し、姉妹都市提携を結びました。

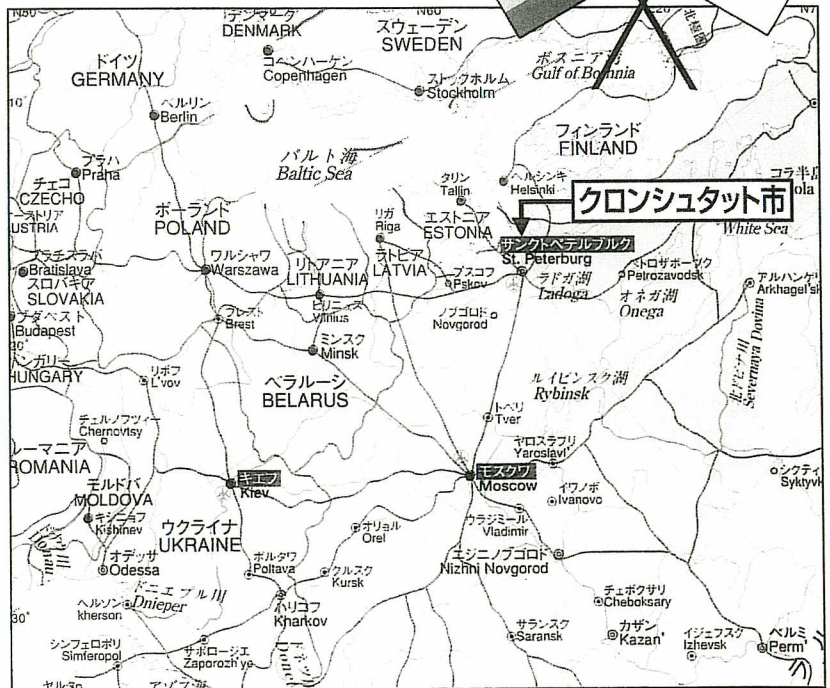
クロンシュタット市は、モスクワの北西のサンクトペテルブルグ市の行政区に属しており、江戸末期の「ゴロヴニン事件」で高田屋嘉兵衛と深く関わったロシアの軍人ゴロヴニンとリコルドが育った町です。

この姉妹都市提携については、平成11年10月に開催された嘉兵衛生誕230周年記念「日露友好イベント」でゴロヴニン事件の関係者の子孫、ピョートル・ゴロヴニン氏（ゴロヴニンの子孫）とアナトリー・チホツキー氏（リコルドの子孫）、高田嘉七氏（高田屋7代目）が来町し、事件解決後186年ぶりに再会を果たしました。その際に、ゴロヴニン氏とチホツキー氏が、クロンシュタット市のV・L・スリコフ市長から「姉妹都市提携をしよう」という内容の親書を預かってきました。これを受けて平成12年7月に、砂尾町長がクロンシュタット市を訪問し、「将来に向けて友好を深めよう」との返事を返してきました。

今回の訪問では、クロンシュタット市内を視察し、市役所で協定書に互いにサインし、固い握手を交わしました。この姉妹都市提携で、約200年前に彼らが築いた固い信頼関係のように後世に伝わるような交流を行い、お互いの友好を深めていきたいと考えています。



▲ ピョートル大帝の像の前で記念撮影



クロンシュタット市の概要

クロンシュタット市は、人口約4万5000人、面積約15平方キロメートルでモスクワの北西部のフィンランド湾に面するコトリン島(長さ12キロ、幅2キロ)にあります。

古代においては広大な交易水路に沿って位置する交流地の一つでした。1704年5月7日に、クロンシュタットの砦が建立されたのがクロンシュタットの歴史の始まりとされています。要塞であり貿易港でもあるこの町の名前となったクロンシュタットとは、「王冠の市」を意味しています。1917年まで、クロンシュタット市は貿易港と海軍要塞として綿密な開発計画に従い発展し、1923年

から1997年11月まで海軍の船舶のための基地と修理施設として使用されたため、観光客には封鎖され、市や企業などの経営は政府に管理されていました。

1997年12月からは、市議会を中心に地方自治体が組織され、産業基盤が発達しました。船舶修理会社が一番重要な産業で、他に日用品、パン、ソーセイジ工場があります。現在の主なプロジェクトとして、港を活用したコンテナターミナルやヨットハーバーの整備、海軍基地施設および洪水調整ダムの改修などが計画されており、観光産業にも力を入れていきます。



クロンシュタット市のシンボル「海の大聖堂」



人工的に作られた海上の要塞



港の風景



日露友好の像の前での記念撮影

来町！ ロシア・クロンシュタット市より 青少年使節団

7月25、26日にかけて、7月6日に姉妹都市提携をしたロシア・クロンシュタット市のスリコフ市長を団長とした青少年使節団(10名)が来町しました。

これは外務省の日露青年交流事業の一環で来町したもので、高田屋嘉兵衛翁記念館、ケーブルテレビ、アスパ五色など町内の施設を見学しました。

町長室を表敬訪問した際、スリコフ市長は「これから、青少年の交流や文化的交流などを行っていききたい」と挨拶し、砂尾町長と固い握手をかわしました。

かんたんロシア語講座

日本語	ロシア語	発音
「こんにちは」	Здравствуй(те)!	<ズドラーストヴィ (チェ)>
「はい / いいえ」	Да. / Нет.	<ダー / ニェット>
「ありがとう」	Спасибо.	<スパスイーバ>
「おはようございます」	Доброе утро!	<ドーブラエ ウートラ>
「さようなら」	До свидания!	<ダ スヴィダーニャ>
「こんばんは」	Добрый вечер!	<ドーブルイ ヴェーチェル>